## ©COME=1 <br> SAFETY DEVICES



## Electromagnetic Safety Limit Switches with separate actuator page 12

Safety Hinges page 18

## Safety Limit Switches with separate actuator



## Safety Limit Switches with separate actuator－Description

## Applications

Easy to use，the limit switches with small latch（key）offer specific qualities：
－Capability for strong current switching（conventional thermal current 10 A ）．
－Opening guaranteed of the＂N．C．＂contact（s）when the small latch is withdrawn from the limit switch．
－Contact blocks with dependent action and positive opening operation of the＂N．C．＂normally closed contact（s）（symbol $\Theta$ ）．
－Electrically separated contacts
－Precision on operation positions（consistency）．
－Immunity to electromagnetic disturbances．
These specific features make the limit switches ideal for monitoring and protection of industrial machines without inertia in which downtime is less than access time to the dangerous area．Use on sliding or pivoting protectors（covers，cases，doors，grids，etc．）．
－They contribute to protection of operators working on dangerous machines，by opening the control circuit．Withdrawal of the small latch（key）by opening the mobile protector causes immediate stopping of the machine drive．
－They comply with the requirements of European Directives（Low Voltage and Machines Directive）and are conform to European and international standards．

## Description

Safety limit switches with small latch（key）of SP／SDP／SBP／SFP series are made of fibre－glass reinforced UL－V0 thermoplastic material，and they offer double insulation and a degree of protection IP65．Safety limit switches of SM／SDM series are made of zinc alloy（zamack）and have a degree of protection IP66．Safety limit switches SBM／SCM are realized in aluminium material and have a degree of protection IP66．
All models are equipped with $1 \mathrm{NO}+1 \mathrm{NC}, 2 \mathrm{NC}, 1 \mathrm{NO}+2 \mathrm{NC}, 2 \mathrm{NO}+1 \mathrm{NC}$ or 3 NC contact blocks with positive opening operation of the＂N．C．＂contact（s）．


## Mounting the casing

－ 2 x M4 screws on top part for SP／SM series
－ 2 or $4 \times$ M4 screws on top part for SBP／SDM series
－ 2 or $4 \times$ M5 screws for SBP／SBM series
－ $2 \times$ M5 screws on top part for SFP／SCM series

## Contact Block：

－Positive opening operation
－Snap action or slow action
－Contacts are electrically separated

## Connecting terminals： <br> －Block of 2 contacts：M3．5（＋，－）pozidriv 2 screw <br> －Block of 3 contacts：M3（＋，－）screw <br> －Screw head with captive cable clamp <br> －Markings conform with IEC 60947－1，IEC 60947－5－1 standard

## Symbols


A variety of operating inox keys：
－Flat／Bent
－Shock absorbing
－Adjustable

Operating head
－Fully turnable head is available for
SP／SDP／SM／SDM series

## Cover：

－ 1 screw for SP／SDP series
－ 2 screws for SFP／SBM series
－ 3 screws for SM series
－ 4 screws for SDM／SCM series

## Electrical connection：

－ 1 x cable gland for SP／SM／SBP／SBM series
－ 2 x cable gland for SDP series
－ $3 x$ cable gland for SFP／SDM／SCM series

| Contact block |  |
| :--- | :--- |
|  |  |
| 11： | 1 NO＋ 1 NC contacts |
| 02： | 2 NC contacts |
| 12P： | 1 NO＋ 2 NC contacts |
| 21P： | 2 NO＋ 1 NC contacts |
| 03P： | 3 NC contacts |
| Only for SBM，SCM，SBP series： |  |
| 12： | 1 NO＋2NC contacts |
| 21： | 2 NO＋1 NC contacts |
| 03： | 3 NC contacts |
|  |  |
|  |  |
| Z： | Snap action |
| W： | Slow action（contact dependent） |
| X： | Slow action non－overlapping late make |
| Y： | Slow action overlapping early make |
|  |  |
|  |  |

Safety Limit Switches with separate actuator－Technical Data


## AC－15－Snap action



AC－15－Slow action


| DC－13 |  | Snap action | Slow action |
| :--- | ---: | :---: | :---: |
|  |  | Power breaking for a durability <br> of 5 million operating cycles |  |
| Voltage | 24 V | 9.5 W | 12 W |
| Voltage | 48 V | 6.8 W | 9 W |
| Voltage | 110 V | 3.6 W | 6 W |

# Safety Limit Switches with separate actuator－Technical Data 

## Technical data approved by IMQ

| Standards | Devices conform with international IEC 60947－5－1 and European EN 60947－5－1 standards |
| :---: | :---: |
| Degree of protection | IP 65 （SP／SDP／SBP series）， IP 66 （SM／SDM／SBM／SCM series） |
| Rated insulation voltage $\mathbf{U}_{\mathbf{i}}$ | 500 V （degree of pollution 3） |
|  | （400 V for contacts type Z02，X12P，X21P，W03P） |
| Rated impulse withstand voltage $\mathrm{U}_{\text {imp }}$ | 6 kV |
| Conventional free air thermal current $\mathrm{I}_{\text {th }}$ | 10 A |
| Short－circuit protection－ $\mathrm{gG}(\mathrm{gl})$ type fuses | 10 A |
| Rated operational current |  |
| $\begin{array}{lr} \mathbf{I} \text { / AC- } 15 & 24 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz} \\ & 400 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz} \end{array}$ | $\frac{10 \mathrm{~A}}{4 \mathrm{~A}(1.8 \mathrm{~A} \text { for contacts type X12, X21, W03) }}$ |
| $\mathbf{l} / \mathrm{DC}-13$ 24 V －d．c． <br>  125 V －d．c． <br>  250 V －d．c． | $\begin{gathered} \hline 6 \mathrm{~A}(2.8 \mathrm{~A} \text { for contacts type X12, X21, W03) } \\ 0,55 \mathrm{~A} \\ 0.4 \mathrm{~A}(0.27 \mathrm{~A} \text { for contacts type } \mathrm{X} 12, \mathrm{X} 21, \mathrm{~W} 03) \end{gathered}$ |

Technical data approved by UL

| Standards | Devices conform with UL 508 |
| :---: | :---: |
| Contact blocks type Z11，X11，Y11，W02 and Z02 |  |
| Utilization categories | A600，Q600 |
|  | （A300，Q300 when installed in SM／SDM series） |
| Contact blocks type X12，X21，W03 |  |
| Utilization categories | A600，Q600 |
| Contact blocks type X12P，X21P and W03P |  |
| Utilization categories | A300，Q300 |
| Use $60 / 75^{\circ} \mathrm{C}$ copper（Cu） ening torque of 7 lbs －in／ tionally provided or reco | es 14－18 AWG stranded or solid．The terminal tight－ nduit connection only with use of adapter sleeve op－ cturer． |

## Implementation



Key adjustment


SP／SDP

Electrical connection： Replace the symbol＂•＂with the number of the thread desired 1：Cable gland PG 13.5
2：Cable gland $1 / 2^{\prime \prime}$ NPT （with adapter）
3：Cable gland PG 11
4：Cable gland M16 $\times 1,5$
5：Cable gland M20 x 1，5
Operating keys to be ordered separately（see page 11）



Z11（1NO＋1NC）
X11（ $1 \mathrm{NO}+1 \mathrm{NC}$ ）
Y11（1NO＋1NC）

| SP•K10Z11 | SP•K80211 |
| :---: | :---: |
| SP•K10X11 | SP•K80X11 |
| SP•K10Y11 | SP•K80Y11 |
| SP•K10W02 | SP•K80W02 |
| SP•K10Z02 | SP•K80Z02 |
| SP•K10X12P | SP•K80X12P |
| SP－K10X21P | SP•K80X21P |
| SP•K10W03P | SP•K80W03P |


| Z02（2NC） | SP•K10Z02 | SP•K80Z02 |
| :--- | :---: | :---: |
| X12P（1NO＋2NC） | SP•K10X12P | SP•K80X12P |
| X21P（2NO＋1NC） | SP•K10X21P | SP•K80X21P |
| W03P（3NC） | SP•K10W03P | SP•K80W03P |


| Z11 | $(1 N 0+1 N C)$ | $S D P \bullet K 10 Z 11$ |
| :--- | :--- | :--- |
| X11 | $(1 N 0+1 N C)$ | $S D P \bullet K 10 X 11$ |
| Y11 | $(1 N 0+1 N C)$ | $S D P \bullet K 10 Y 11$ |
| W02 | $(2 N C)$ | $S D P \bullet K 10 W 02$ |
| Z02 | $(2 N C)$ | $S D P \bullet K 10 Z 02$ |
| X12P $(1 N 0+2 N C)$ | $S D P \bullet K 10 X 12 P$ | $S D \bullet \bullet K 80 Z 111$ |
| X21P $(2 N 0+1 N C)$ | $S D P \bullet K 10 X 21 P$ | $S D P \cdot K 80 Y 111$ |
| W03P $(3 N C)$ | $S D P \bullet K 10 W 03 P$ | $S D P \bullet K 80 Z 02$ |

## Safety Limit Switches

Metal casing - IP66

| Electrical connection: |
| :--- |
| Replace the symbol "•" with |
| the number of the thread desired |
| 1: Cable gland PG 13.5 |
| 2: Cable gland 1/2" NPT |
| 3: Cable gland PG 11 |
| 4: Cable gland $\mathrm{M} 16 \times 1,5$ |
| 5: Cable gland $\mathrm{M} 20 \times 1,5$ |


| K10 Adjustable head 90 |
| :--- |
| (replaces K20) |
| Operating keys to be ordered |
| separately (see page 11) |

(replaces K120)

| Z11 (1N0+1NC) | SM•K10211 | SM•K80211 |
| :---: | :---: | :---: |
| X11 (1NO+1NC) | SM•K10X11 | SM•K80X11 |
| Y11 (1NO+1NC) | SM•K10Y11 | SM•K80Y11 |
| W02 (2NC) | SM•K10W02 | SM•K80W02 |
| Z02 (2NC) | SM•K10Z02 | SM•K80Z02 |
| X12P (1NO+2NC) | SM*K10X12P | SM•K80X12P |
| X21P (2NO+1NC) | SM•K10X21P | SM•K80X21P |
| W03P (3NC) | SM•K10W03P | SM•K80W03P |


| Z11 | $(1 N 0+1 N C)$ | $S D M \bullet K 10 Z 11$ | $S D M \bullet K 80 Z 11$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| X11 | $(1 N 0+1 N C)$ | $S D M \bullet K 10 X 11$ | $S D M \bullet K 80 X 11$ |
| Y11 | $(1 N 0+1 N C)$ | $S D M \bullet K 10 Y 11$ | $S D M \bullet K 80 Y 11$ |
| W02 | $(2 N C)$ | $S D M \bullet K 10 W 02$ | $S D M \bullet K 80 W 02$ |
| Z02 | $(2 N C)$ | $S D M \bullet K 10 Z 02$ | $S D M \bullet K 80 Z 02$ |
| X12P $(1 N 0+2 N C)$ | $S D M \bullet K 10 X 12 P$ | $S D M \bullet K 80 X 12 P$ |  |
| X21P $(2 N 0+1 N C)$ | $S D M \bullet K 10 X 21 P$ | $S D M \bullet K 80 X 21 P$ |  |
| W03P $(3 N C)$ | $S D M \bullet K 10 W 03 P$ | $S D M \bullet K 80 W 03 P$ |  |

# Safety Limit Switches SBP／SFP／SBM／SCM＿K 

Key operated
Electrical connection：
Replace the symbol＂•＂with
the number of the thread desired
1：Cable gland PG 13．5
2：Cable gland $1 / 2$＂NPT
5：Cable gland $\mathrm{M} 20 \times 1,5$
Operating keys to be ordered
separately（see page 11）

| Z11 | $(1 N 0+1 N C)$ | $S B M \bullet K 4000 Z 11$ | $S C M \bullet K 4000 Z 11$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| X11 | $(1 N 0+1 N C)$ | $S B M \bullet K 4000 X 11$ | $S C M \bullet K 4000 X 11$ |
| Y11 | $(1 N 0+1 N C)$ | $S B M \bullet K 4000 Y 11$ | $S C M \bullet K 4000 Y 11$ |
| W02 | $(2 N C)$ | $S B M \bullet K 4000 W 02$ | $S C M \bullet K 4000 W 02$ |
| Z02 | $(2 N C)$ | $S B M \bullet K 4000 Z 02$ | $S C M \bullet K 4000 Z 02$ |
| X12 | $(1 N 0+2 N C)$ | $S B M \bullet K 4000 X 12$ | $S C M \bullet K 4000 X 12$ |
| X21 | $(2 N 0+1 N C)$ | $S B M \bullet K 4000 X 21$ | $S C M \bullet K 4000 X 21$ |
| W03 | $(3 N C)$ | $S B M \bullet K 4000 W 03$ | $S C M \bullet K 4000 W 03$ |

## Safety Limit Switches

## Accessories

CСロM三•
Operating keys to he ordered separately］
For operating head models K10 and K80（dimensions in mm．）


For operating head models K3000，K4000，K5000（dimensions in mm．）


## Minimum values［mm］




## Electromagnetic safety devices with separate actuator




Coil power supply
－024： $24 \mathrm{Vac} / \mathrm{dc}$
－120： $120 \mathrm{Vac} / \mathrm{dc}$
－230： $230 \mathrm{Vac} / \mathrm{dc}$
$024 / 120 / 230^{\circ}$


1／2．．． 4

## Electromagnetic safety devices with separate actuator - Description

## Applications

This device is useful for guarantee the safety of the operator in case of machines where the hazardous conditions remains for a while time after the generation of the stop signal, because of the mechanical inertia of moving parts, components under pressure or with high temperatures. This device, when used individually, is not suitable for applications in machines where the operator can enter inside the protected area with his whole body, because of the possibility of accidental closing of the protection fences after the operator entry. In order to test the proper operations, verify the correct insertion of the actuator in the operating head and start the machine by closing the protection. In this conditions must be impossible to open the protection. With the machine stopped and disconnected protection, must be impossible to start the machine.

## Safety warnings

Safety switches perform a human protection function. The wrong installation can cause serious danger situations, as well as the manumission of the device and of the entire safety system. The device must never be evaded or manumitted in every way. To prevent easy tampering, we recommend to install the device in a place difficult to access by unauthorized personnel, by using physical impediments or tricks to make any tampering more difficult.

M MECHANICAL interlock

- Actuator locked when the solenoid is not activated.
- Retention force at locked actuator $\mathbf{1 2 0 0 N}$.
- The release is possible by supplying the device.


DANGEROUS SITUATION ex: mechanical parts in movement

SAFETY SITUATION ex: turn off machinery, end of inertia

E ELECTRICAL interlock

- Actuator locked when the solenoid is activated.
- Retention force at locked actuator 1200 N .
- The release is possible by switching off the power supply.
- ATTENTION! in case of lack of voltage, the device allows immediate access to the protected area.


02 SAFETY SITUATION ex: turn off machinery, end of inertia

СロМ三『।

## Electromagnetic safety devices with separate actuator－Technical Data



# Electromagnetic safety devices with separate actuator－Technical Data 

| Techical data approved by IMQ |  |
| :---: | :---: |
| Standards | Devices conform <br> with international IEC 60947－5－1 and European EN 60947－5－1 standards |
| Degree of protection | IP 65 |
| Rated insulation voltage $\mathbf{U}_{\mathbf{i}}$ | 250 V （pollution degree 3） |
| Rated impulse withstand voltage $\mathrm{U}_{\text {imp }}$ | 2.5 kV |
| Conventional free air thermal current $\mathrm{I}_{\text {th }}$ | 10 A |
| Short－circuit protection－ $\mathrm{gG}(\mathrm{gl})$ type fuses | 10 A |
| Rated operational current |  |
| $\mathrm{I}_{\mathbf{e}} / \mathrm{AC}-15 \quad 24 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz}$ | 10 A |
| $230 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz}$ | 4 A |
| $\underline{\mathrm{I}_{\mathbf{e}} / \mathrm{DC}-13} 24 \mathrm{~V}$－d．c． | 4 A |

Techical data approved by UL

| Standards $\quad$ Devices conform with UL 508 |
| :--- |
| Utilization categories | Operating ambient temp．： $40^{\circ} \mathrm{C}$－Type 1 encl．

For the complete list of approved products，contact our technical department．

## Implementation

Operating head orientation
Head not removalbe by the ser．
The head can be rotated in factory each $90^{\circ}$ ．

Key adjustment


CСロM三っ1
Electromagnetic safety devices with separate actuator
Head orientation：
Replace the symbol＂$\bullet$＂with
the number of the orientation
desired
1： $0^{\circ}$ standard
2： $90^{\circ}$ right
3： $180^{\circ}$ right
4： $270^{\circ}$ rigt

Operating keys to be ordered
separately（see page 17） separately（see page 17）


| FA1 | $(3 N C+1 N A)$ | FEP5KP•FA1－024M | FEP5KP•FA1－024E |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
|  |  | FEP5KP•FA1－120M | FEP5KP•FA1－120E |
|  |  | FEP5KP•FA1－230M | FEP5KP•FA1－230E |
| FA2 | $(2 N A+2 N C)$ | FEP5KP•FA2－024E |  |
|  |  | FEP5KP•FA2－024M | FEP5KP•FA2－120E |
| FA3 | $(1 N A+3 N C)$ | FEP5KPP•FA2－120M | FEP5KP•FA2－230E |
|  | FEP5KP•FA3－024M | FEP5KP•FA3－024E |  |
|  |  | FEP5KP•FA3－120M | FEP5KP•FA3－120E |

Contact elements definition

|  | Type | Mechanical interlock |  |  | Electrical interlock＊ |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Actuator | Inserted and locked | Inserted and unlocked | Not inserted | Inserted and locked | Inserted and unlocked | Not inserted |
|  | Solenoid | Not excited | Excited | － | Excited | Not excited | － |
| Contact elements | Actuation |  |  |  |  |  |  |
| FA1 <br> 1 contact moved by actuator <br> 3 contacts moved by solenoid | Actuator <br> Solenoid <br> Solenoid <br> Solenoid | +rare |  | 31 |  |  | Cle |
| FA2 <br> 1 contact moved by actuator <br> 3 contacts moved by solenoid | Actuator <br> Solenoid <br> Solenoid <br> Solenoid |  |  |  |  | Clu_ |  |
| FA3 <br> 2 contact moved by actuator <br> 2 contacts moved by solenoid | Actuator <br> Solenoid <br> Solenoid <br> Actuator |  | Cluere |  |  | +im |  |

＊ATTENTION：in case of lack of voltage the device allows immediate access to the protected area．

For operating head model KP（dimensions in mm．）


Safety Hinges


Complementary Mechanical hinges

Contact blocks
Type：double break，electrically separated
Approvals：UL 508 ／CSA C22－2 n． 14


## Safety hinges－Description

## Applications

Within the range of safety devices，Comepi has created a new hinge with multiple integrated circuit which can suit all applications where high security is combined with a modern and sophisticate design．Thanks to its small sizes and numerous mounting options and connection（cable／connectors），the device is easily installed on most common aluminium profiles（minimum width 30 mm ．）．Its installation is also facilitated by the integration of a safety switch integrated into a single body， thus avoiding the need to separately install a mechanical hinge and a safety switch connected via a special pin．
The use of stainless steel components and the degree of protection IP67 permit the hinge to be subjected to frequent washing and to be used in environments where cleanliness and hygiene require maximum attention．The Comepi hinge was developed and manufactured according to the rules set out in IEC international publications and to applicable EN European Standards；the use of a redundant system and a proper configuration allows to obtain a safety system of machinery up to SIL 3 or PLe according to EN ISO 13849－1．

## Description

Both the self－extinguishing body of the hinge and the rotation pin are made of technopolymer with high－rigidity capable of resisting to solvents，oils，greases and various chemical agents．The internal switch is composed of 4 slow action double break contacts．The positive opening（according to IEC EN 60947－5－1）is guaranteed on all NC contacts．All the circuits have a low contact resistance thanks to the self－cleaning action of the silver pastes．
Each hinge is supplied with the following kit：
－$n^{\circ} 4$ technopolymer covers（to avoid free access to screws）：
－ $\mathrm{n}^{\circ} 4$ technopolymer bushings（for hexagon socket or nut M6）．
－$n^{\circ} 2$ thermoplastic elastomer safety plugs to guarantee IP67 protection degree．


Other versions of cable and electrical contacts are available on request：contact our sales department．

## Safety hinges－Technical Data

|  | SPH Series |
| :---: | :---: |
| Standards | IEC 60947－5－1，EN 60947－5－1 UNI EN ISO 14119 |
| Certifications－Approvals | UL－IMQ－EAC－CCC |
| Air temperature near the device |  |
| －during operation ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ | $-20 \ldots+80$ |
| －for storage ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ | $-20 \ldots+80$ |
| Mounting positions | All positions are authorised |
| Protection against electrical shocks（acc．to IEC 536） | Class II |
| Degree of protection（according to IEC 529 and EN 60529 ） | IP 67 |
| Electrical Data |  |
| Rated insulation voltage $\mathbf{U}_{\mathbf{i}}$ <br> －according to IEC 947－1 and EN 60－947－1 <br> －according to UL 508 and CSA C22－2 $\mathrm{n}^{\circ} 14$ | 400 V （degree of pollution 3）（ 24 V for M12 connector） C 300，Q 300 （class II for M12 connector） |
| Rated impulse withstand voltage $\mathbf{U}_{\text {imp }}$ <br> （according to IEC 947－1 and EN 60 947－1） | 4 （2，5 for M12 connector） |
| Conventional free air thermal current $\mathrm{I}_{\text {th }}$ （according to IEC 947－5－1）$\theta<40^{\circ} \mathrm{C}$ | 4 （2，5 for M12 connector） |
| Short－circuit protection $\mathbf{U}_{\mathbf{e}}<500 \mathrm{~V} \text { a.c. }-\mathrm{gG}(\mathrm{gl}) \text { type fuses }$ | 4 |
| Rated operational current |  |
| $\mathbf{I}_{\mathbf{e}}$／AC－15（according to IEC 947－5－1） $24 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz}$ A <br>  $120 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz}$ A <br> $250 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz}$ A  <br>  $400 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz}$ A | $\begin{aligned} & 4 \\ & 4 \\ & 4 \\ & 4 \end{aligned}$ |
| $\mathbf{I}_{\mathbf{e}} / \mathrm{DC-13}$（according to IEC 947－5－1） 24 V －d．c． A <br>  125 V －．c． A <br>  250 d d．c． A | $\begin{gathered} 2 \\ 0.4 \\ 0.3 \\ \hline \end{gathered}$ |
| Switching frequency Cycles／h | 1200 |
| Mechanical durability | 1 million of operations |
| $B \mathrm{B10d}=2.000 .000$ operations |  |

## Operating diagrams



As shown in the travel diagrams，the angle of action is set at the factory to $5^{\circ}$（opening of the NC contacts，to be verified according to EN294）．
This angle and consequently also angles relating to the closure of the NO contact and positive opening of the NC contacts can be adjusted by the installer；in the case of doors of considerable size，the operating angle can be reduced up to $1^{\circ}$ operating with a screwdriver on the adjustment screw．The degree of protection IP67 is then secured by inserting the appropriate safety plug（not removable）in the adjustment hole．
It is recommended to verify the correct operation of the device before starting up the machine and we suggest to repeat the test periodically．

## Special executions on request

－Operating angle of the hinge other than from $0^{\circ}$ to $180^{\circ}$ ，every $15^{\circ}$ ，where the system frame／door requires a special execution．
－NC and NO contact blocks setting（up to 4 NC ）．
－NO and NC ovelapping contacts．

# Safety hinges－Technical Data 

## Technical data approved by IMQ

| Standards | Devices conform with international IEC 60947－5－1 <br> and European EN 60947－5－1 standards |
| :--- | :---: |
| Degree of protection | IP 67 |
| Rated insulation voltage $\mathbf{U}_{\mathbf{i}}$ | 400 V （degree of pollution 3） |
| Rated impulse withstand voltage $\mathbf{U}_{\mathbf{i m p}}$ | $4 \mathrm{kV}(2,5 \mathrm{kV}$ for M12 connector） |
| Conventional free air thermal current $\mathrm{I}_{\text {th }}$ | $4 \mathrm{~A}(2,5 \mathrm{~A}$ for M12 connector） |
| Short－circuit protection -gG type fuses | 4 A |
| Rated operational current |  |
| $\mathbf{l}_{\mathbf{e}} /$ AC－15 | $24 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz}$ |
|  | $120 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz}$ |
|  | $250 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz}$ |
|  | $400 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz}$ |

## Technical data approved by UL

| Standards | Devices conform with UL 508 |
| :--- | :---: |
| Utilization categories | C300，Q300 |
| Cable＂U－Type＂ | $24 \mathrm{~V} / 2 \mathrm{~A} \mathrm{Class} \mathrm{II}$ |
| Connector／Cable＋Connector＂M－Type＂ |  |

For the complete list of approved products，contact our technical department

## Implementation

## Determination of maximum applicable load

For SPH1 hinges with built－in safety multiple switch，the reference value supplied is the max limit static load （Sa，Sr，S90），since these hinges can be used as safety devices．
Above this value，the material may break，thus prejudicing the hinge functionality．Obviously a suitable factor， according to the importance and safety level of the specific application，must be applied to this value．The load values shown in the tables of the different hinges are the result of tests carried out in our laboratories under controlled temperature and humidity（ $23^{\circ} \mathrm{C}-50 \%$ R．H．），under given conditions of use and for a limited period of time．


The technical designer must use suitable safety fac－ tors（k）according to the type of application and fun－ ction of the SPH1 hinge．

$$
\begin{array}{ll}
\begin{array}{ll}
P=294 \mathrm{~N}(30 \mathrm{Kg}) & D=0,4 \mathrm{~m} \\
d_{T}=1,5 \mathrm{~m} & \mathrm{~N}=3 \\
\mathrm{P}_{1}=196 \mathrm{~N}(20 \mathrm{Kg}) & D_{1}=1,2 \mathrm{~m}
\end{array} \\
\frac{490}{3}=163 \cdot \mathrm{k}<2100 \\
\frac{d_{1}=0,5 \mathrm{~m}}{} \\
\frac{[(294 \cdot 0,4)+(196 \cdot 1,2)]}{1,5}=235,2 \cdot k<2800 \\
\frac{[(294 \cdot 0,4)+(196 \cdot 1,2)]}{1,5}=235,2 \cdot k<1300
\end{array}
$$

The examples shown here must be considered only as explanatory，since they are not applicable to all the different applications，conditions of use，ways of assembly which can actually take place．
In practice，the technical designer，after applying a suitable safety factor（k）must also test the chosen product to check its suitability．

Polymeric casing．IP67
Electrical connection：
Replace the symbol＂ $0 \bullet$＂with
the lenght of the cable desired
020：Cable lenght 2 m
050：Cable lenght 5 m


Safety hinges－Accessories
Complementary mechanical hinges
Glass－fibre reinforced technopolymer



Art Description
SPH－FX1 Couple of supports for safety hinges SPH1 series（fixing screws for switch included）


Art．Description
SPH－FX2 Couple of supports for complementary hinges SPH1－COMP1 series（fixing screws for switch included）


The mounting brackets are used in the presence of profiles with slots having a different pitch from the standard pitch of the hinge（ 40 mm ）．


## Contact blocks

Type：double break，electrically separated
Approvals：UL 508 ／CSA C22－2 n． 14


## Hinge mount Safety Limit Switches－Description

## Applications

Easy to use，the limit switches with rotative axis or lever offer specific qualities：
－Capability for strong current switching（conventional thermal current 10 A ）．
－Opening of the＂N．C．＂contact（s）for a very small rotation angle： $12^{\circ}$ ．
－Contact blocks with dependent action and positive opening operation of the＂N．C．＂normally closed contact（s）（symbol $\Theta$ ）．
－Electrically separated contacts．
－Precision on operating positions（consistency）．
－Immunity to electromagnetic disturbances．
These specific features make the limit switches ideal for monitoring and protection of light industrial machines without inertia equipped with angular movement protectors（doors，hinged grids，rotative covers or cases，etc．）．Detection by the rotative axis or by means of a lever．
－Opening of the mobile protector guarantees operator protection by immediately stopping the machine drive．
－These switches are suitable for conformity of the existing installed machine base，as they can be mounted on protection devices already installed．
－They comply with the requirements of European Directives（Low Voltage and Machines Directive）and are conform to European and international standards．

## Description

Safety limit switches of SP／SDP series are made of fibre－glass reinforced UL－VO thermoplastic material，and the offer double insulation $\square$ and a degree of protection IP65．Safety limit switches of SM／SDM series are made of zinc alloy（zamack）and have a degree of protection IP66．They are equipped with $1 \mathrm{NO} 0+1 \mathrm{NC}, 2 \mathrm{NC}$ ， $1 \mathrm{NO}+2 \mathrm{NC}, 2 \mathrm{NO}+1 \mathrm{NC}$ or 3 NC contact blocks with positive opening operation of the＂N．C．＂contact（s）．


[^0]
# Hinge mount Safety Limit Switches－Technical Data 



## AC－15－Snap action



AC－15－Slow action


| DC－13 | Snap action | Slow action |  |
| :--- | ---: | :---: | :---: |
|  |  | Power breaking for a durability <br> of 5 million operating cycles |  |
| Voltage | 24 V | 9.5 W | 12 W |
| Voltage | 48 V | 6.8 W | 9 W |
| Voltage | 110 V | 3.6 W | 6 W |

# Hinge mount Safety Limit Switches－Technical Data 

## Technical data approved by IMQ

| Standards | Devices conform with international IEC 60947－5－1 and European EN 60947－5－1 standards |
| :---: | :---: |
| Degree of protection | IP 65 （SP／SDP series），IP 66 （SM／SDM series） |
| Rated insulation voltage $\mathbf{U}_{\mathbf{i}}$ | 500 V （degree of pollution 3） |
|  | （400V for type Z02，X12P，X21P，W03P） |
| Rated impulse withstand voltage $\mathbf{U}_{\text {imp }}$ | 6 kV |
| Conventional free air thermal current $\mathrm{I}_{\text {th }}$ | 10 A |
| Short－circuit protection－gG（gl）type fuses | 10 A |
| Rated operational current |  |
| $\mathbf{l}_{\mathbf{e}} / \mathrm{AC}-15 \quad 24 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz}$ | 10 A |
| $400 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz}$ | 4 A |
| $\mathbf{l e} / \mathrm{DC}-13 \quad 24 \mathrm{~V}$－d．c． | 6 A |
| 125 V －d．c． | 0.55 A |
| 250 V －d．c． | 0.4 A |

## Technical data approved by UL

Standards Devices conform with UL 508

Contact blocks type Z11，X11，Y11，W02 and Z02 Utilization categories

A600，Q600
（A300，Q300 when installed in SM／SDM series）
Contact blocks type X12P，X21P and W03P
Utilization categories
A300，Q300
Use $60 / 75^{\circ} \mathrm{C}$ copper（Cu）conductor only．Wire rages 14－18 AWG stranded or solid．The terminal tight－ ening torque of 7 lbs －in／ 0.78 Nm ．Suitable for conduit connection only with use of adapter sleeve op－ tionally provided or recommended by the manufacturer．

For the complete list of approved products，contact our technical department

## Implementation



Lever adjustment
The lever of the head model K61 can ber adjusted every $10^{\circ}$ in order to obtain the maximum flexibility on the working plan．
Recommended tightening torque $0,5 \mathrm{Nm}(\max 0,8 \mathrm{Nm})$ ．


## Safoty Limit Switches

Polymeric casing－IP65

| Electrical connection： | K71 Zinc plated steel shaft | K72 Stainless steel shaft | K61 Zinc plated steel lever |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Replace the symbol＂•＂with |  |  | ？ |
| the number of the thread desired |  |  |  |
| 1：Cable gland PG 13.5 |  |  |  |
| 2：Cable gland $1 / 2^{\prime \prime}$ NPT （with adapter） |  |  |  |
| 3：Cable gland PG 11 |  | 1 |  |
| 4：Cable gland M16 $\times 1,5$ |  | ＋ |  |
| 5：Cable gland M20 $\times 1,5$ | 吹 | 歌䄈 | \％ |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  | Min．actuating torque $\quad 0,12 \mathrm{Nm}(0,60 \mathrm{Nm} \Theta)$ | Min．actuating torque $\quad 0,12 \mathrm{Nm}(0,60 \mathrm{Nm} \Theta)$ | Min．actuating torque $\quad 0,12 \mathrm{Nm}(0,60 \mathrm{Nm} \Theta)$ |
|  | Weight 90 g | Weight 90 g | Weight 110 g |
| Contact Blocks | Operating diagram Page 60 | Operating diagram Page 60 | Operating diagram Page 60 |
| Z11（1N0＋1NC） | SP•K71Z11 | SP•K72Z11 | SP•K61Z11 |
| X11（1NO＋1NC） | SP•K71X11 | SP•K72X11 | SP•K61X11 |
| Y11（1NO＋1NC） | SP•K71Y11 | SP•K72Y11 | SP•K61Y11 |
| W02（2NC） | SP•K71W02 | SP•K72W02 | SP•K61W02 |
| Z02（2NC） | SP•K71Z02 | SP•K72Z02 | SP•K61Z02 |
| X12P（1NO＋2NC） | SP•K71X12P | SP•K72X12P | SP•K61X12P |
| X21P（2NO＋1NC） | SP•K71X21P | SP•K72X21P | SP•K61X21P |
| W03P（3NC） | SP•K71W03P | SP•K72W03P | SP•K61W03P |


| Z11（1NO＋1NC） | SDP•K71211 | SDP•K72Z11 | SDP•K61Z11 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| X11（1NO＋1NC） | SDP•K71X11 | SDP•K72X11 | SDP•K61X11 |
| Y11（1NO＋1NC） | SDP•K71Y11 | SDP•K72Y11 | SDP•K61Y11 |
| W02（2NC） | SDP•K71W02 | SDP•K72W02 | SDP•K61W02 |
| Z02（2NC） | SDP•K71Z02 | SDP•K72Z02 | SDP•K61Z02 |
| X12P（1NO＋2NC） | SDP•K71X12P | SDP•K72X12P | SDP•K61X12P |
| X21P（2NO＋1NC） | SDP•K71X21P | SDP•K72X21P | SDP•K61X21P |
| W03P（3NC） | SDP•K71W03P | SDP•K72W03P | SDP•K61W03P |

Metal casing - IP66

| Electrical connection: <br> Replace the symbol "•" with the number of the thread desired <br> 1: Cable gland PG 13.5 <br> 2: Cable gland $1 / 2^{\prime \prime}$ NPT <br> 3: Cable gland PG 11 <br> 4: Cable gland M16 x 1,5 <br> 5: Cable gland M20 x 1,5 | K71 Zinc plated steel shaft | K72 Stainless steel shaft | K61 Zinc plated steel lever |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Contact Blocks | Min. actuating torque $0,12 \mathrm{Nm}(0,60 \mathrm{Nm} \Theta)$ <br> Weight  <br> Operating diagram 185 g <br> Page 60 | Min. actuating torque $0,12 \mathrm{Nm}(0,60 \mathrm{Nm} \Theta)$ <br> Weight  <br> Operating diagram 185 g <br> Page 60 | Min. actuating torque $0,12 \mathrm{Nm}(0,60 \mathrm{Nm} \Theta)$ <br> Weight $\Theta$ <br> Operating diagram <br> 205 g <br> Page 60  |
| Z11 (1N0+1NC) | SM•K71711 | SM•K72211 | SM•K61Z11 |
| X11 (1N0+1NC) | SM•K71X11 | SM•K72X11 | SM•K61X11 |
| Y11 (1N0+1NC) | SM•K71Y11 | SM•K72Y11 | SM•K61Y11 |
| W02 (2NC) | SM•K71W02 | SM•K72W02 | SM•K61W02 |
| Z02 (2NC) | SM•K71Z02 | SM•K72Z02 | SM•K61Z02 |
| X12P (1NO+2NC) | SM•K71112P | SM•K72X12P | SM•K61X12P |
| X21P (2NO+1NC) | SM•K71X21P | SM•K72X21P | SM•K61X21P |
| W03P (3NC) | SM•K71W03P | SM•K72W03P | SM•K61W03P |

$\left.\begin{array}{llll}\hline \text { Z11 } & (1 N 0+1 N C) & S D M \bullet K 71 Z 11 & S D M \bullet K 72211 \\ \text { X11 } & (1 N 0+1 N C) & S D M \bullet K 71 X 11 & S D M \bullet K 61 Z 11 \\ \text { Y11 }(1 N 0+1 N C) & S D M \bullet K 71 Y 11 & S D M \bullet K 72 X 11 & S(1) \\ \text { W02 }(2 N C) & S D M \bullet K 71 W 02 & S D M \bullet K 72 Y 11 & S D M \bullet K 61 Y 11 \\ \text { Z02 } & (2 N C) & S D M \bullet K 71 Z 02 & S D M \bullet K 72 W 02\end{array}\right)$

# 7 mm Safety Magnetic Sensors 



SMP1AMG

Safety Magnetic Sensors


Safety Magnetic Sensors



SMP2A•••


SMP2A•・ロL


SMP2A•••K


SMP2A•••KL


SMP2A•••001ML

## Safety Magnetic Sensors－Description

## Applications

Comepi offers a range of safety magnetic sensors SMP series designed to satisfy applications requiring high safety standards．Combined with an appropriate safety module，SMP magnetic sensors guarantee a safety system with Safety Integraty Level（SIL CL）up to SIL 3 （according to EN 62061）and Performance Level up to PLe（according to EN ISO 13849－1）．
－Sealed：immune to dirt
－Wide actuation zone
－Difficult to by－pass as they can be easily hidden（with non－magnetic material）
－Electrical output contacts：2NC，1NO＋1NC or 1NO＋2NC
－Optionally provided with LED indicator
－Intervention from all directions
They comply with the requirements of European Directives（Low Voltage，Machines and Electromagnetic Compatibility）and are conform to European and international standards．

## Description

The housing is made of technopolymer and it offers a degree of protection IP67．Integrated cable or M8／M12 connection allow to install these devices in the most varied applications．


Safety Magnetic Sensors－Technical Data

|  | SMP Series |
| :---: | :---: |
| Temperature range |  |
| －Operation ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ | $-25 . . .+80$ |
| －Storage ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ | $-25 \ldots+80$ |
| Mounting positions | All positions are authorised |
| Degree of protection（according to IEC 60529 and EN 60529 ） | IP 67 |
| Pollution degree（according to IEC 60947－5－1） | 3 |
| Sil level（Sil CL）（according to EN IEC 62061） | Up to Sil 3 （＊） |
| Performance level（PL）（according to EN ISO 13849－1） | Up to PLe（＊） |
| Safety category（according to EN ISO 13849－1） | Up to Cat 4 （＊） |
| B10d for each channel | 20.000 .000 （＊）／ 400.000 （used with max load： $24 \mathrm{~V}-0,25 \mathrm{~A}$ ） |
| （＊）Connecting a single sensor to a COMEPI safety module MS1A31．．．＊． |  |
| Electrical Data |  |
| Rated insulation voltage $\mathbf{U}_{\mathbf{i}}$ according to IEC 60947－1 and EN 60947－1 | 120 Vac（cable connection and cable + M12 4 poles connector） $60 \mathrm{Vac} / 75 \mathrm{Vdc}$（M8 connector） $30 \mathrm{Vac} / 36 \mathrm{Vdc}(\mathrm{M} 128$ poles connector） |
| Rated impulse withstand voltage $\mathrm{U}_{\text {imp }}$ m ${ }^{\text {a }}$ | 6 （1，5 for M8 or M12 connectors） |
| Conventional free air thermal current Ith （according to IEC 60947－5－1）$\theta<40^{\circ} \mathrm{C}$ | 0，25 |
| Rated voltage／current | $24 \mathrm{Vac} / \mathrm{dc}-0,25 \mathrm{~A}$（resistive load） |
| Max resistive load W | 6 （external fuse 0，25 A type F） |
| Electrical durability | 1．000．000 operations |

## Approvals

| Standards | EN 60947－1，EN 60947－5－1，EN 60947－5－2，EN 60947－5－3（＊），EN ISO 14119，EN ISO 12100－1，EN ISO 12100－2，EN ISO 13849－1， |
| :--- | :--- |
|  | EN ISO 13849－2，EN 60204－1，EN 60529 |
| Directives | 2006／95／CE low voltage |
|  | 2006／42／CE machinery |
|  | $2004 / 108 /$ CE electromagnetic |
| Certifications | CE |

## Safety Maynetic Sensors

Safety Magnetic Sensors－Technical Data
Implementation



SMP1－Polymeric housing－IP67
SMP1A02S•••
SMP1A12S•••
SMP1A11S•••
SMP1A02L•••
SMP1A12L•••
SMP1A11L•••

| SMP1A02S $\bullet \bullet \bullet L$ | SMP1A02SK |
| :--- | :--- |
| SMP1A12S $\bullet \bullet \bullet$ L |  |
| SMP1A11S $\bullet \bullet \bullet L$ | SMP1A11SK |
| SMP1A02L $\bullet \bullet \bullet$ | SMP1A02LK |
| SMP1A12L $\bullet \bullet L$ |  |
| SMP1A11L $\bullet \bullet \bullet L$ | SMP1A11LK |

Replace the symbol＂$\bullet \bullet$＂with the lenght of the cable desired
010：Cable lenght 1 m
020：Cable lenght $2 m$




Contact Blocks

2NC
1NO＋2NC
1NO＋1NC
2NC with LED signalling
1NO＋2NC with LED signalling
1NO＋1NC with LED signalling
－

| SMP1A02SKL | SMP1A02S001M |
| :--- | :--- |
| SMP1A11SKL | SMP1A12S001M |
| SMP1A02LKL | SMP1A11S001M |
|  | SMP1A02L001M |
| SMP1A11LKL | SMP1A12L001M |
|  | SMP1A11L001M |

SMP1A02S001ML SMP1A12S001ML SMP1A11S001ML SMP1A02L001ML SMP1A12L001ML SMP1A11L001ML

# Safety Maynetic Sensors 

SMP2－Polymeric housing－IP67


Contact Blocks


M8 integrated connector


## Weight

 Operating diagram| 2NC | SMP2A02S••• | SMP2A02S $\bullet \bullet \bullet L$ | SMP2A02SK |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1NO＋2NC | SMP2A12S••• | SMP2A12S $\bullet \bullet \bullet L$ |  |
| 1NO＋1NC | SMP2A11S••• | SMP2A11S $\bullet \bullet \bullet L$ | SMP2A11SK |
| 2NC with LED signalling | SMP2A02L••• | SMP2A02L••起 | SMP2A02LK |
| 1NO＋2NC with LED signalling | SMP2A12L••• | SMP2A12L $\bullet \bullet \bullet L$ |  |
| 1NO＋1NC with LED signalling | SMP2A11L••• | SMP2A11L••赲 | SMP2A11LK |
| Electrical connection： | Replace the symbol＂$\bullet \bullet$＂with the lenght of the cable desired 010：Cable lenght 1 m 020：Cable lenght $2 m$ |  |  |



## Contact Blocks




1NO＋2NC
1NO＋1NC
2NC with LED signalling
1NO＋2NC with LED signalling
1NO＋1NC with LED signalling

SMP2A02SKL
SMP2A11SKL
SMP2A02LKL
SMP2A11LKL

SMP2A02S001M
SMP2A12S001M
SMP2A11S001M
SMP2A02L001M
SMP2A12L001M
SMP2A11L001M
SMP2A11L001M

SMP2A02S001ML SMP2A12S001ML SMP2A11S001ML SMP2A02L001ML SMP2A12L001ML SMP2A11L001ML

## Safety modules

## Applications

Safety devices MS series are modules for emergency stop which have been developed for safety applications up to SIL 3 （EN 62061）and up to PLe （EN ISO 13849－1）．They are suitable for the control of limit switches for safety gates and of safety magnetic sensors．
－ 1 or 2 channels input
－Manual／Automatic Start
－3NO safety contacts＋1NC contact for signalling
－Suitable for use with electromecanic devices（limit switches and safety sensors）and with optical barriers
They comply with the requirements of European Directives（Low Voltage，Machines and Electromagnetic Compatibility）and are conform to European and international standards．

## Description

The polymeric housing for DIN rail mounting has a degree of protection IP40（IP20 on terminal blocks）and it has standard dimensions $22.5 \times 114 \mathrm{~mm}$ ．


## Electrical connection

A1－A2：Supply voltag
S11：＋24 V output
S12：Input Channel 1 （to S11 or +24 V ）
S22：Input channel 2 （to S21 or GND）
S52：Input Channel 2 （to S11 or＋24V）
S21：GND
S34：Manual／automatic start input
13－14：Safety NO output contact
23－24：Safety NO output contact
33－34：Safety NO output contact
41－42：NC output contact for signalling
Cross section of the conductors： $0,2 \ldots 2,5 \mathrm{~mm}^{2}(24 \ldots 12 \mathrm{AWG})$
Torque： $0,5 \mathrm{Nm}(0,6 \mathrm{Nm} \max )$

СロМ三•

## Safety modules－Technical Data

| MS Series |  |
| :---: | :---: |
| Standards | EN60947－1，EN60947－5－1，EN61000－6－2，EN61000－4，EN61326－3－1， EN60204－1，EN ISO 13849－1，EN ISO 12100－1，EN ISO 12100－2 EN62061，EN1037，EN60664－1，EN60529 |
| Directives | 2006／95／CE low voltage 2006／42／CE machinery 2004／108／CE electromagnetic |
| Certifications－Approvals | CE－IMQ |
| Air temperature near the device |  |
| －during operation ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ | － $25 . . .+55$ |
| －for storage ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ | $-25 \ldots+55$ |
| Protection against electrical shocks（acc．to IEC 60536） | Class II |
| Degree of protection（according to IEC 60529 and EN 60529） | Casing IP40－Terminal blocks IP20 |
| Pollution degree | 3 external， 2 internal |
| Safety integrity level（Sil CL）（according to EN IEC 62061） | Up to Sil 3 |
| Performance level（PL）（according to EN ISO 13849－1） | Up to PLe |
| Safety category（according to EN ISO 13849－1） | Up to Cat 4 |
| Mechanical durability | 10 millions of operations |
| Electrical durability | 100.000 operations |
| MTTFd | 218 （for $24 \mathrm{Vac} / \mathrm{dc}$ ）／ 147 （for 120 Vac and 230 Vac ） |
| Diagnostic coverage | H |
| PFHd | 4，58 $\mathrm{E}^{-10}$（for $24 \mathrm{Vac} / \mathrm{dc}$ ）／6，61 $\mathrm{E}^{-10}$（for 120 Vac and 230 Vac ） |

## Electrical Data

| Rated insulation voltage $\mathbf{U}_{\mathbf{i}}$（acc．to IEC／EN 60947－1） | 250 V （degree of pollution 3） |
| :--- | :--- |

Rated impulse withstand voltage Uimp $_{\text {imp }}$（acc．to IEC／EN 60947－1）$\quad 4 \mathrm{kV}$

Power supply
Rated operating voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{N}}( \pm 15 \%)$
Rated power consumption
$24 \mathrm{Vac} / \mathrm{dc}$（ $10 \%$ max residual riple in DC）－ $120 \mathrm{Vac}-230$ Vac
Control circuit
Protection against short circuits
Input max resistance
Resistance PTC with intervention operating time $>100 \mathrm{~ms}$ ，reset time $>3 \mathrm{~s}-\mathrm{lh}=0,5 \mathrm{~A}$
Input max current

$$
50 \Omega
$$

30 mA


## Output circuit

Utilization categories（according to EN 60947－1）
Max switching voltage
Switching current range（per contact）
Conventional free air thermal current $I_{\text {th }}$
Max contact resistance
$\mathrm{AC} 15, \mathrm{Ue}=230 \mathrm{~V}, \mathrm{le}=3 \mathrm{~A} / \mathrm{DC} 13, \mathrm{Ue}=24 \mathrm{~V}, \mathrm{le}=6 \mathrm{~A}$（ 6 oper／minute $)$ $240 \mathrm{Vac} / 300 \mathrm{Vdc}$
$\min 10 \mathrm{~mA}-\max 6 \mathrm{~A}$（external protection fuse 6A F type） 6A（max current sum：64A ${ }^{2}$ ） $100 \mathrm{~m} \Omega$

## Safety Limit Switches with rope



SM_K series (Metal)



Pull wire without reset for simple stop


W03: Simultaneous


Adapter G Type


## Contact blocks

Type: double break, electrically separated
Approvals: UL 508 / CSA C22-2 n. 14


## Safety Limit Switches with rope－Description

## Applications

Easy to use，the limit switches for safety applications with rope for simple and emergency stop offer specific qualities：
－Capability for strong current switching（conventional thermal current 10 A ）．
－Contact blocks with positive opening operation of the＂N．C．＂normally closed contact（s）（symbol $\Theta$ ）．
－Electrically separated contacts．
－Precision on operating positions（consistency）．
－Immunity to electromagnetic disturbances．
The use of the Comepi pull wire safety switches allows you to create perimeter protections of the machines，thus reducing the need to install sever emergency stop stations in different points of the machine．They comply with the requirements of European Directives（Low Voltage and Machines Directive）and are conform to European and international standards．

## Description

SM／SDM series are made of zinc alloy（zamack）．SBM／SCM series are realized in aluminium material，therefore they are mechanically more resistant and three times lighter than the ones in zinc alloy．All metal limit switches have a degree of protection IP66．

| Casing |
| :--- |
| $\bullet 30 \mathrm{~mm}$ ．width with standardized dimensions acc．to EN 50047 |
| $\bullet 50 \mathrm{~mm}$ ．width |
| $\bullet 40 \mathrm{~mm}$ ．width with standardized dimensions acc．to EN 50041 |
| $\bullet 60 \mathrm{~mm}$ ．width |

Mounting the casing
－ $2 \times$ M4 screws on top part for 30 mm ．width
－ 2 or $4 \times$ M4 screws on top part for 50 mm ．width
－ 2 or $4 \times$ M5 screws on top part for 40 mm ．width
－ 2 x M5 screws on top part for 60 mm ．width

## Contact Block：

－Positive opening operation
－Slow action contacts
－Contacts are electrically separated

## Connecting terminals：

－Block of 2 contacts：M3．5（＋，－）pozidriv 2 screw
－Block of 3 contacts：M3（＋，－）screw
－Screw head with captive cable clamp
－Markings conform with IEC 60947－1，IEC 60947－5－1 standard


## Symbols



| Contact block |
| :---: |
| 11： $1 \mathrm{NO}+1 \mathrm{NC}$ contacts |
| 02： 2 NC contacts |
| 12P： $1 \mathrm{NO}+2 \mathrm{NC}$ contacts |
| 21P： $2 \mathrm{NO}+1 \mathrm{NC}$ contacts |
| 03P： 3 NC contacts |
| Only for SBM，SCM series： |
| 12： $1 \mathrm{NO}+2 \mathrm{NC}$ contacts |
| 21： $2 \mathrm{NO}+1 \mathrm{NC}$ contacts |
| 03： 3 NC contacts |
| W：Slow action（contact dependent） |
| X：Slow action non－overlapping late make |

## Safety Limit Switches with rope－Technical Data



## AC－15－Snap action



AC－15－Slow action


| DC－13 |  | Snap action | Slow action |
| :--- | ---: | :---: | :---: |
|  |  | Power breaking for a durability <br> of 5 million operating cycles |  |
| Voltage | 24 V | 9.5 W | 12 W |
| Voltage | 48 V | 6.8 W | 9 W |
| Voltage | 110 V | 3.6 W | 6 W |

## Safety Limit Switches with rope－Technical Data

## Technical data approved by IMQ

| Standards | Devices conform with international IEC 60947－5－1 and European EN 60947－5－1 standards |
| :---: | :---: |
| Degree of protection | IP 66 |
| Rated insulation voltage $\mathrm{U}_{\mathbf{i}}$ | 500 V （degree of pollution 3） |
|  | （400 V for contacts type Z02，X12P，X21P，W03P） |
| Rated impulse withstand voltage $\mathbf{U}_{\text {imp }}$ | 6 kV |
| Conventional free air thermal current $\mathrm{I}_{\text {th }}$ | 10 A |
| Short－circuit protection－ gG （gl）type fuses | 10 A |
| Rated operational current$\mathbf{I}_{\mathbf{e}} / \mathrm{AC}-15$ |  |
|  | 10 A |
|  | 4 A （1．8A for contacts type X12，X21，W03） |
| $\mathrm{l}_{\mathbf{e}} / \mathrm{DC}-13 \quad 24 \mathrm{~V}$－d．c． | 6 A （2．8A for contacts type X12，X21，W03） |
| $125 \mathrm{~V} \text { - d.c. }$ | $0,55 \mathrm{~A}$ |

Technical data approved by UL


## Implementation



## Safoty Limit Switches

Pull wire with reset for emergency stop - Metal casing - IP66

| Electrical connection: Replace the symbol "•" with the number of the thread desired <br> 1: Cable gland PG 13.5 <br> 2: Cable gland $1 / 2^{\prime \prime}$ NPT <br> 3: Cable gland PG 11 <br> 4: Cable gland M16 $\times 1,5$ <br> 5: Cable gland M20 $\times 1,5$ | K9300 Pull wire with reset for emergency stop | K9800 Pull wire with reset for emergency stop | K9200 Pull wire with reset for emergency stop |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Contact Blocks | Min. forces Initial 65 N, Final $85 \mathrm{~N}(95 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight 275 <br> Operating diagram Page 61 | Min. forces Initial 60 N, Final $\operatorname{~OON~}(90 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight 230 <br> Operating diagram Page 61 | Min. forces Initial 65 N, Final $85 \mathrm{~N}(95 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight 275 <br> Operating diagram Page 61 |
| X11 (1N0+1NC) | SM•K9300X11 | SM•K9800X11 | SM*K9200X11 |
| W02 (2NC) | SM•K9300W02 | SM•K9800W02 | SM•K9200W02 |
| X12P (1NO+2NC) | SM•K9300X12P | SM•K9800X12P | SM•K9200X12P |
| X21P (2NO+1NC) | SM•K9300X21P | SM•K9800X21P | SM•K9200X21P |
| W03P (3NC) | SM•K9300W03P | SM•K9800W03P | SM•K9200W03P |



Pull wire with reset for emergency stop－Metal casing－IP66

| Electrical connection： <br> Replace the symbol＂•＂with <br> the number of the thread desired <br> 1：Cable gland PG 13.5 <br> 2：Cable gland $1 / 2^{\prime \prime}$ NPT <br> 5：Cable gland M20 x 1，5 | K9500 Pull wire with reset for emergency stop | K9900 Pull wire with reset for emergency stop | K9400 Pull wire with reset for emergency stop |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Contact Blocks | Min．forces Initial 150N，Final 215N $(230 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight 320 g <br> Operating diagram Page 61 | Min．forces Initial 120N，Final $160 \mathrm{~N}(170 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight 250 g <br> Operating diagram Page 61 | Min．forces Initial 150N，Final 215N $(230 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight 320 g <br> Operating diagram Page 61 |
| X11（1N0＋1NC） | SBM•K9500X11 | SBM•K9900X11 | SBM•K9400X11 |
| W02（2NC） | SBM•K9500W02 | SBM•K9900W02 | SBM•K9400W02 |
| X12（1NO＋2NC） | SBM•K9500X12 | SBM•K9900X12 | SBM•K9400X12 |
| X21（2NO＋1NC） | SBM•K9500X21 | SBM•K9900X21 | SBM•K9400X21 |
| W03（3NC） | SBM•K9500W03 | SBM•K9900W03 | SBM•K9400W03 |



Pull wire without reset for simple stop - Metal casing - IP66

| Electrical connection: <br> Replace the symbol "•" with the number of the thread desired <br> 1: Cable gland PG 13.5 <br> 2: Cable gland $1 / 2^{\prime \prime}$ NPT <br> 3: Cable gland PG 11 <br> 4: Cable gland M16 x 1,5 <br> 5: Cable gland M20 $\times 1,5$ <br> Contact Blocks |  | K9000 Pull wire without reset for simple stop |
| :---: | :---: | :---: |
| X11 (1N0+1NC) | SM•K96×11 | SM-K9000X11 |
| W02 (2NC) | SM•K96W02 | SM•K9000W02 |
| X12P (1NO+2NC) | SM•K96X12P | SM•K9000×12P |
| X21P (2NO+1NC) | SM•K96X21P | SM•K9000X21P |
| W03P (3NC) | SM•K96W03P | SM•K9000W03P |



Pull wire without reset for simple stop－Metal casing－IPG6

| Electrical connection： <br> Replace the symbol＂•＂with the number of the thread desired <br> 1：Cable gland PG 13.5 <br> 2：Cable gland $1 / 2^{\prime \prime}$ NPT <br> 5：Cable gland M20 x 1，5 <br> Contact Blocks | K97 Pull wire without reset for simple stop | K9100 Pull wire without reset for simple stop |
| :---: | :---: | :---: |
| X11（1NO＋1NC） | SBM•K97X11 | SBM•K9100X11 |
| W02（2NC） | SBM•K97W02 | SBM•K9100W02 |
| X12（1NO＋2NC） | SBM•K97X12 | SBM•K9100X12 |
| X21（2NO＋1NC） | SBM•K97X21 | SBM•K9100X21 |
| W03（3NC） | SBM•K97W03 | SBM•K9100W03 |



## Safety Limit Switches with rope - Accessories


$\begin{array}{ll}\text { Code } & \text { Description } \\ \text { SLS-FX3 } & \text { Stay bolt }\end{array}$


Code
Description
SLS-M2


## Safety Limit Switches with rope

## Installation instructions



In order to obtain the correct operation of the device，please follow the following instructions．
1．Install the switch and secure the fixed end of the rope．Apply tension to the ex－ tent the green 0－ring is visible and the bottom is flush with the end of the red housing．（Fig．1）．

2．Pull the reset pommel in order to close the safety contacts of the limit switch．
3．The contacts inside the limit switch will change their po－ sition whenever the rope is pulled or loose its tension．
4．Check the correct operation of the rope switch before you start the machine and periodically．
Performing the role of worker protection，improper installation or tampering with safety devices can cause serious injury to persons．
The installation must therefore be performed in accordance with local legislation and only by authorized personnel． For any question about CE declaration of conformity or for any information and assistance，please contact our technical department


## Safety Limit Switches with reset



## Contact blocks

Type: double break, electrically separated
Approvals: UL 508 / CSA C22-2 n. 14


# Safety Limit Switches with reset－Description 

## Applications

Easy to use，the limit switches for safety applications with latch and manual reset offer specific qualities：
－Visible operation（fault memorisation）．
－Capability for strong current switching（conventional thermal current 10 A ）．
－Contact blocks with positive opening operation of the＂N．C．＂normally closed contact（s）（symbol $\Theta$ ）．
－Electrically separated contacts．
－Precision on operating positions（consistency）．
－Immunity to electromagnetic disturbances．
These specific features make the limit switches ideal for detection and monitoring of faults in hoisting machines，electric lifts，freight elevators， escalators，conveyor belts，etc．They comply with the requirements of European Directives（Low Voltage and Machines Directives）and are conform to European and international standards．

## Description

Limit switches with latch and manual reset are equipped with operating heads with plunger，roller plunger or roller lever，used to detect rectilinear or angular mo－ vements．AP／DP series are made of fibre－glass reinforced UL－V0 thermoplastic material，they offer double insulation $\square$ and a degree of protection IP65． AM／DM series are made of zinc alloy（zamack）and have a degree of protection IP66．Limit switches with latch and manual reset are equipped with 1NO + 1NC，2NC， $1 \mathrm{NO}+2 \mathrm{NC}, 2 \mathrm{NO}+1 \mathrm{NC}$ or 3 NC contact blocks with positive opening operation of the＂N．C．＂contact（s）．After actuating the control device and overshooting the latching point，the N．C．safety contact（s）remain in the open position．Return to the initial operating state takes place by voluntary action on the reset button．


[^1]
## Technical Data



## AC－15－Snap action



AC－15－Slow action


| DC－13 |  | Snap action | Slow action |
| :--- | ---: | :---: | :---: |
|  |  | Power breaking for a durability <br> of 5 million operating cycles |  |
| Voltage | 24 V | 9.5 W | 12 W |
| Voltage | 48 V | 6.8 W | 9 W |
| Voltage | 110 V | 3.6 W | 6 W |

СロМ三•

## Technical Data

## Technical data approved by IMQ

| Standards | Devices conform with international IEC 60947－5－1 and European EN 60947－5－1 standards |
| :---: | :---: |
| Degree of protection | IP 65 （AP／DP series），IP 66 （AM／DM series） |
| Rated insulation voltage $\mathbf{U}_{\mathbf{i}}$ | 500 V （degree of pollution 3） |
|  | （400V for type Z02，X12P，X21P，W03P） |
| Rated impulse withstand voltage $\mathrm{U}_{\text {imp }}$ | 6 kV |
| Conventional free air thermal current $\mathrm{I}_{\text {th }}$ | 10 A |
| Short－circuit protection－gG（gl）type fuses | 10A |
| Rated operational current |  |
| $\mathrm{I}_{\mathbf{e}} / \mathrm{AC}-15 \quad 24 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz}$ | 10 A |
| $400 \mathrm{~V}-50 / 60 \mathrm{~Hz}$ | 4 A |
| $\mathbf{l} /$ DC－13 24 V －d．c． | 6 A |
| 125 V －d．c． | 0.55 A |
| 250 V －d．c． | 0.4 A |

## Technical data approved by UL

| Standards | Devices conform with UL 508 |
| :--- | :---: |
| Contact blocks type Z11，X11，Y11，W02 and Z02 |  |
| Utilization categories |  |

Contact blocks type X12P，X21P and W03P
Utilization categories
A300，Q300
Use $60 / 75^{\circ} \mathrm{C}$ copper（Cu）conductor only．Wire rages 14－18 AWG stranded or solid．The terminal tight－ ening torque of 7 lbs －in／ 0.78 Nm ．Suitable for conduit connection only with use of adapter sleeve op－ tionally provided or recommended by the manufacturer．

For the complete list of approved products，contact our technical department

## Implementation



Lever adjustment
The lever of the head model R41 can ber adjusted every $10^{\circ}$ and round turned in order to，obtain the maximum flexibility on the working plan Recommended tightening torque $0,5 \mathrm{Nm}(\max 0,8 \mathrm{Nm})$ ．


Polymeric casing. Polymer head. 30 mm width. 1 cable inlet - IP65

| Electrical connection: <br> Replace the symbol "•" with the number of the thread desired <br> 1: Cable gland PG 13.5 <br> 2: Cable gland $1 / 2^{\prime \prime}$ NPT (with adapter) <br> 3: Cable gland PG 11 <br> 4: Cable gland M16 x 1,5 <br> 5: Cable gland M20 x 1,5 | R11 Steel plunger with reset | R13 Steel plunger with nylon roller with reset | R31 Steel plunger with nylon roller with reset |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Contact Blocks | Min. actuating force $15 \mathrm{~N}(30 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight 90 g <br> Operating diagram Page 59 | Min. actuating force $12 \mathrm{~N}(30 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight  <br> Operating diagram 90 g <br> Page 59  | Min. actuating force $7 \mathrm{~N}(24 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight  <br> Operating diagram 95 g <br> Page 59  |
| 211 (1N0+1NC) | AP•R11211 | AP•R13211 | AP•R31211 |
| X11 ( $1 \mathrm{NO}+1 \mathrm{NC}$ ) | AP•R11X11 | AP•R13X11 | AP•R31X11 |
| Y11 (1NO+1NC) | AP•R11Y11 | AP•R13Y11 | AP•R31Y11 |
| W02 (2NC) | AP•R11W02 | AP•R13W02 | AP•R31W02 |
| Z02 (2NC) | AP•R11Z02 | AP•R13Z02 | AP•R31Z02 |
| X12P (1NO+2NC) | AP•R11X12P | AP•R13X12P | AP•R31X12P |
| X21P (2NO+1NC) | AP•R11X21P | AP•R13X21P | AP•R31X21P |
| W03P (3NC) | AP•R11W03P | AP•R13W03P | AP•R31W03P |



| Z11 | $(1 N 0+1 N C)$ | $A P \bullet R 32211$ | $A P \bullet R 41 Z 11$ |
| :--- | :--- | :---: | :---: |
| X11 | $(1 N O+1 N C)$ | $A P \bullet R 32 X 11$ | $A P \bullet R 41 X 11$ |
| Y11 | $(1 N 0+1 N C)$ | $A P \bullet R 32 Y 11$ | $A P \bullet R 41 Y 11$ |
| W02 | $(2 N C)$ | $A P \bullet R 32 W 02$ | $A P \bullet R 41 W 02$ |
| Z02 | $(2 N C)$ | $A P \bullet R 32 Z 02$ | $A P \bullet R 41 Z 02$ |
| X12P $(1 N 0+2 N C)$ | $A P \bullet R 32 X 12 P$ | $A P \bullet R 41 X 12 P$ |  |
| X21P $(2 N O+1 N C)$ | $A P \bullet R 32 X 21 P$ | $A P \bullet R 41 X 21 P$ |  |
| W03P $(3 N C)$ | $A P \bullet R 32 W 03 P$ | $A P \bullet R 41 W 03 P$ |  |

Polymeric casing. Polymer head. 50 mm width. 2 cable inlets - IP65

| Electrical connection: <br> Replace the symbol "•" with the number of the thread desired <br> 1: Cable gland PG 13.5 <br> 2: Cable gland $1 / 2^{\prime \prime}$ NPT (with adapter) <br> 3: Cable gland PG 11 <br> 4: Cable gland M16 $\times 1,5$ <br> 5: Cable gland M20 $\times 1,5$ | R11 Steel plunger with reset | R13 Steel plunger with nylon roller with reset | R31 Steel plunger with nylon roller with reset |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Contact Blocks | Min. actuating force $15 \mathrm{~N}(30 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight 120 g ) <br> Operating diagram Page 59 | Min. actuating force $12 \mathrm{~N}(30 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight 120 g <br> Operating diagram Page 59 | Min. actuating force $7 \mathrm{~N}(24 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight  <br> Operating diagram $125 \mathrm{~g})$ <br> Page 59  |
| Z11 (1N0+1NC) | DP•R11211 | DP•R13211 | DP•R31211 |
| X11 ( $1 \mathrm{NO} 0+1 \mathrm{NC}$ ) | DP•R11X11 | DP•R13X11 | DP•R31X11 |
| Y11 ( $1 \mathrm{NO} 0+1 \mathrm{NC)}$ | DP•R11Y11 | DP•R13Y11 | DP•R31Y11 |
| W02 (2NC) | DP•R11W02 | DP•R13W02 | DP•R31W02 |
| Z02 (2NC) | DP•R11202 | DP•R13Z02 | DP•R31202 |
| X12P (1NO+2NC) | DP•R11X12P | DP•R13X12P | DP•R31X12P |
| X21P (2NO+1NC) | DP•R11X21P | DP•R13X21P | DP•R31X21P |
| W03P (3NC) | DP•R11W03P | DP•R13W03P | DP•R31W03P |




## Metal casing. Polymer head. 30 mm width. 1 calle inlet - IP66

| Electrical connection: <br> Replace the symbol "•" with the number of the thread desired <br> 1: Cable gland PG 13.5 <br> 2: Cable gland $1 / 2^{\prime \prime}$ NPT <br> 3: Cable gland PG 11 <br> 4: Cable gland M16 x 1,5 <br> 5: Cable gland M20 x 1,5 | R11 Steel plunger with reset | R13 Steel plunger with nylon roller with reset | R31 Steel plunger with nylon roller with reset |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Contact Blocks |   <br> Min. actuating force  <br> Weight  <br> Operating diagram $15 \mathrm{~N}(30 \mathrm{~N} \Theta)$ <br>  Page 99  |   <br> Min. actuating force $12 \mathrm{~N}(30 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight 185 g <br> Operating diagram Page 59  | Min. actuating force $7 \mathrm{~N}(24 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight  <br> Operating diagram 190 g <br> Page 59  |
| Z11 (1N0+1NC) | AM•R11211 | AM•R13211 | AM•R31Z11 |
| X11 (1NO+1NC) | AM•R11X11 | AM•R13X11 | AM•R31X11 |
| Y11 (1NO+1NC) | AM•R11Y11 | AM•R13Y11 | AM•R31Y11 |
| W02 (2NC) | AM•R11W02 | AM•R13W02 | AM•R31W02 |
| Z02 (2NC) | AM•R11Z02 | AM•R13Z02 | AM•R31Z02 |
| X12P (1NO+2NC) | AM•R11X12P | AM•R13X12P | AM•R31X12P |
| X21P (2NO+1NC) | AM•R11X21P | AM•R13X21P | AM•R31X21P |
| W03P (3NC) | AM•R11W03P | AM•R13W03P | AM•R31W03P |



| Z11 | $(1 N 0+1 N C)$ | $A M \bullet R 32 Z 11$ | $A M \bullet R 41 Z 11$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| X11 | $(1 N O+1 N C)$ | $A M \bullet R 32 X 11$ | $A M \bullet R 41 X 11$ |
| Y11 | $(1 N 0+1 N C)$ | $A M \bullet R 32 Y 11$ | $A M \bullet R 41 Y 11$ |
| W02 | $(2 N C)$ | $A M \bullet R 32 W 02$ | $A M \bullet R 41 W 02$ |
| Z02 | $(2 N C)$ | $A M \bullet R 32 Z 02$ | $A M \bullet R 41 Z 02$ |
| X12P $(1 N 0+2 N C)$ | $A M \bullet R 32 X 12 P$ | $A M \bullet R 41 X 12 P$ |  |
| X21P $(2 N 0+1 N C)$ | $A M \bullet R 32 X 21 P$ | $A M \bullet R 41 X 21 P$ |  |
| W03P $(3 N C)$ | $A M \bullet R 32 W 03 P$ | $A M \bullet R 41 W 03 P$ |  |

## Safoty Limit Switches

C®ロМ戸戸1

## Metal casing．Polymer head． 50 mm width． 3 cable inlets－IPG6

| Electrical connection： <br> Replace the symbol＂•＂with the number of the thread desired <br> 1：Cable gland PG 13.5 <br> 2：Cable gland $1 / 2^{\prime \prime}$ NPT <br> 3：Cable gland PG 11 <br> 4：Cable gland M16 x 1，5 <br> 5：Cable gland M20 $\times 1,5$ | R11 Steel plunger with reset | R13 Steel plunger with nylon roller with reset | R31 Steel plunger with nylon roller with reset |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Contact Blocks | Min．actuating force $15 \mathrm{~N}(30 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight  <br> Operating diagram 245 g <br>  Page 59 | Min．actuating force $12 \mathrm{~N}(30 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight 245 g <br> Operating diagram Page 59 | Min．a a tuating force $7 \mathrm{~N}(24 \mathrm{~N} \Theta)$ <br> Weight  <br> Operating diagram 250 g <br> Page 59  |
| 211 （1N0＋1NC） | DM•R11Z11 | DM•R13211 | DM•R31Z11 |
| X11（ $1 \mathrm{NO}+1 \mathrm{NC)}$ | DM•R11X11 | DM•R13X11 | DM•R31X11 |
| Y11（1NO＋1NC） | DM•R11Y11 | DM•R13Y11 | DM•R31Y11 |
| W02（2NC） | DM•R11W02 | DM•R13W02 | DM•R31W02 |
| Z02（2NC） | DM•R11Z02 | DM•R13Z02 | DM•R31Z02 |
| X12P（1NO＋2NC） | DM•R11X12P | DM•R13X12P | DM•R31X12P |
| X21P（2NO＋1NC） | DM•R11X21P | DM•R13X21P | DM•R31X21P |
| W03P（3NC） | DM•R11W03P | DM•R13W03P | DM•R31W03P |



Z11（1N0＋1NC）
X11（1NO＋1NC）
Y11（1NO＋1NC）
W02（2NC）
Z02（2NC）
X12P（1NO＋2NC）
X21P（2NO＋1NC）
W03P（3NC）

| $D M \bullet R 38 Z 11$ | $D M \bullet R 41 Z 11$ |
| :--- | :---: |
| $D M \bullet R 38 X 11$ | $D M \bullet R 41 X 11$ |
| $D M \bullet R 38 Y 11$ | $D M \bullet R 41 Y 11$ |
| $D M \bullet R 38 W 02$ | $D M \bullet R 41 W 02$ |
| $D M \bullet R 38 Z 02$ | $D M \bullet R 41 Z 02$ |
| $D M \bullet R 38 X 12 P$ | $D M \bullet R 41 X 12 P$ |
| $D M \bullet R 38 X 21 P$ | $D M \bullet R 41 W 03 P$ |

## General Technical Data，Specifications，Directives and Standards

The Comepi products listed in this catalogue are developed and manufactured according to the rules set out in IEC international publications and EN European standard．

## Specifications

## －International Specifications

The International Electrotechnical Commission，IEC，which is part of the International Standards Organization，ISO，publishes IEC publications which act as a basis for the world market．

## －European Specifications

The European Committee for Electrotechnical Standardisation（CENELEC）publishes EN standards for low voltage industrial apparatus．
These European standards differ very little from IEC international standards and use a similar numbering system．The same is true of national standards．Contra－ dicting national standards are withdrawn．
－Harmonised European Specifications
The European Committees for Standardisation（CEN and CENELEC）publish EN standards relating to safety of machinery．
－Specifications in Canada and the USA
These are equivalent，but differ markedly from IEC，UTE，VDE and BS specifications．
UL Underwriters Laboratories（USA）
CSA Canadian Standards Association（Canada）

Remark concerning the label issued by the UL（USA）．Two levels of acceptance between devices must be distinguished．
＂Recognized＂Authorised to be included in equipment，if the equipment in question has been entirely mounted and wired by qualified personnel．They are not
valid for use as＂General purpose products＂as their possibilities are limited．
They bear the mark： $\mathbf{N J}^{\circ}$

## European Directives

The guarantee of free movement of goods within the European Community assumes elimination of any regulatory differences between the member states．European Directives set up common rules that are included in the legislation of each state while contracditory regulations are cancelled．

There are three main directives：
－Low Voltage Directive 2014／35／UE concerning electrical equipment from 50 to 1000 V a．c．and from 75 to 1500 V d．c． This specifies that compliance with the requirements that is sets out is acquired once the equipment conforms to the standards harmonised at European level： EN 60947－1 and EN－60947－5－1 for limit switches．
－Machines Directives－2006／42／CE defining main safety and health requirements concerning design and manufacture of the machines and other equipment including safety components in European Union countries．
－Electro
megnetic Compatibility Directive 2014／30／UE concerning all electrical devices likely to create electromagnetic disturbances．

## Signification of CE marking：

CE marking must not be confused with a quality label．
CE marking placed on a product is proof of conformity with the European Devices concerning the product．
CE marking is part of an administrative procedure and guarantees free movement of the product within the European Community．

## General Technical Data, Specifications, Directives and Standards

## Standards

- International Standards

IEC 60947-1 Low-voltage switchgear and controlgear - Part 1: General Rules (CEI EN 60947-1).
IEC 60947-5-1 Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5: Control circuit devices and switching elements - Section 1: Electromechanical control circuit devices (CEI EN 60947-5-1) - Chapter 3: Special requirements for control switches with positive opening operation.
IEC 60204-1 Electrical equipment on industrial machines - Part 1: General requirements (CEI EN 60204-1).
IEC 60204-2 Electrical equipment on industrial machines - Part 2: Item designation and examples of drawings, diagrams, tables and instructions. IEC 60529 Degrees of protection provided by enclosure (IP code) (CEI EN 60529).

## - European Standards

EN 50041 Low-voltage switchgear and controlgear for industrial use. Controlswitches. Position switches $42,5 \times 80$. Dimensions and characteristics. EN 50047 Low-voltage switchgear and controlgear for industrial use. Control switches. Position switches $30 \times 55$. Dimensions and characteristics. EN 60947-1 Low-voltage switchgear and controlgear - Part 1: General rules.
EN 60947-5-1 Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-1: Control circuit devices and switching elements - Electromechanical control circuit device EN 60947-5-5 Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-5: Control circuit devices and switching elements - Electrical emergency stop device with mechanical latching function.

## - American Standards

UL 508 Standard for Industrial Control Equipment
C22.2 NO. 14-13 Industrial control equipment.

## - Chinese Standards

GB 14048.5 Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5: Control circuit devices and switching elements.

## General Technical Data，Specifications，Directives and Standards

## Double Insulation

Class II materials，according to IEC 536，are designed with double insulation．This measure consists in doubling the functional insulation with an additional layer of insulation so as to eliminate the risk of electric shock and thus not having to protect elsewhere．No conductive part of＂double insulated＂material should be connected to a protective conductor．

## Positive Opening Operation $\Theta$

A control switch，with one or more break－contact elements，has a positive opening operation when the switch actuator ensures full contact opening of the break－ contact．For the part of travel that separates the contacts，there must be a positive drive，with no resilient member（e．g．springs），between the moving contacts and the point of the actuator to which the actuating force is applied．
The positive opening operation does not deal with N．O．contacts．
Control switches with positive opening operation may be provided with either snap action or slow action contact elements．To use several contacts on the same control switch with positive opening operation，they must be electrically separated from each other，if not，only one may be used．
Every control switch with positive opening operation must be indelibly marked on the outside with the symbol：$\Theta$ ．

## Snap Action

Snap action contacts are characterised by a release position that is distinct from the operating position（differential travel）．Snap breaking of moving contacts is independent of the switch actuator＇s speed and contributes to regular electric performance even for slow switch actuator speeds．


## Slow Action

Slow action contacts are characterised by a release position that is the same as the operating position．The switch actuator＇s speed directly conditions the travel speed of contacts．


State of rest


Completely closed

## Contact shape according to IEC 947－5－1．

Change－over contact elements with 4 terminals must be indelibly marked with the corresponding Za or Zb symbol as in the diagrams below．


Contacts with the same polarity


The 2 moving contacts are electrically separated

## Utilization Category

AC－15：switching of electromagnetic loads of electromagnets using an alternating current（ $>72 \mathrm{VA}$ ）．
DC－13：switching of electromagnets using a direct current．

## Terminals

Limit switches with metal casings must have a terminal，for a protective conductor，that is placed inside the casing very close to the cable inlet and must be indelibly marked．

## Minimum Actuation Force／Torque

The minimum amount of force／torque that is to be applied to the switch actuator to produce a change in contact position．
Minimum Force／Torque to achieve Positive Opening Operation
The minimum amount of force／torque that is to be applied to the switch actuator to ensure positive opening operation of the N．C．contact．

# Plastic or Metal Casing－Travel and Operation Diagrams 


$\mathbf{P}_{\mathbf{0}}$ Free position：position of the switch actuator when no external force is exerted on it．
$\mathbf{P}_{\mathbf{A}}$ Operating position：position of the switch actuator， under the effect of force F1，when the contacts leave their initial free position．
$\mathbf{P}_{\mathbf{p}}$ Positive opening position：position of the switch actuator from which positive opening is ensured．
$\mathbf{S}_{\mathrm{A}}$ Latching point：point of no return of the switch ac－ tuator beyond which the opened status of the NC con－ tacts is maintained．Unlocking will only occur after deliberate action on the reset button．
L Max．travel position：maximum acceptable travel position of the switch actuator．
$\mathbf{P}_{\mathbf{R}}$ Release position：position of the switch actuator when the contacts return to their initial free position． $\mathbf{C}_{1}$ Pre－travel：distance between the free position $\mathrm{P}_{0}$ and the operating position $\mathrm{P}_{\mathrm{A}}$ ．
$\mathbf{C}_{\mathbf{P}}$ Positive opening travel：minimum travel of the switch actuator，from the free position，to ensure posi－ tive opening operation of the normally closed contact． $\mathbf{C}_{\boldsymbol{A}}$ Latching travel：distance between the free posi－ tions $\mathrm{P}_{0}$ and the latching point $\mathrm{S}_{\mathrm{A}}$ ．
$\mathbf{C}_{2}$ Over－travel：distance between the operating posi－ tion $\mathrm{P}_{\mathrm{A}}$ and the max．travel position L ．
$\mathbf{C}_{\mathrm{L}}$ Max．travel：distance between the free position $\mathrm{P}_{0}$ and the max．travel position L．
$\mathbf{C}_{3}$ Differential travel（C1－C4）：travel difference of the switch actuator between the operating position $\mathrm{P}_{\mathrm{A}}$ and the release position $\mathrm{P}_{\mathrm{R}}$ ．
$\mathbf{C}_{4}$ Release travel：distance between the release po－ sition $P_{R}$ and the free position $P_{0}$ ．

Diagram for snap action contacts：


Diagram for non－overlapping slow action contacts：


Note：for slow action contacts， $\mathrm{C}_{3}=0, \mathrm{C}_{1-1}=$ pre－travel of contact 21－22， $\mathrm{C}_{1-2}=$ pre－travel of contact 13－14
－Actuation
4 Release
$\square$ Contact closed
$\square$ Contact opened
－Positive opening operation
R Latching point $\mathrm{S}_{\mathrm{A}}$

|  | Steel plunger with reset | R13 <br> Steel plunger with nylon roller with reset | Steel plunger with nylon roller with reset | Steel plunger with nylon roller with reset | Lever with nylon roller with reset |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Z11：Snap action 1NO＋1NC |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| W02：Simultaneous slow action 2NC |  |  |  |  |  |
| Z02：Snap action 2NC |  |  |  |  |  |
| X12P：Slow action break before make 1NO＋2NC |  |  |  |  |  |
| X21P：Slow action break before make 2NO＋1NC |  |  |  |  |  |
| W03P：Simultaneous slow action 3NC |  |  |  |  |  |

ЄСロМ戸戸।
Plastic or Metal Casing－Travel and Operation Diagrams

$\mathbf{P}_{0}$ Free position：position of the switch actuator when no external force is exerted on it．
$\mathbf{P}_{\mathbf{A}}$ Operating position：position of the switch actuator， under the effect of force F1，when the contacts leave their initial free position．
$\mathbf{P}_{\mathrm{p}}$ Positive opening position：position of the switch actuator from which positive opening is ensured．
L Max．travel position：maximum acceptable travel position of the switch actuator under the effect of a force F1．
$\mathbf{P}_{\mathbf{R}}$ Release position：position of the switch actuator when the contacts return to their initial free position． $\mathbf{C}_{1}$ Pre－travel：distance between the free position $\mathrm{P}_{0}$
and the operating position $\mathrm{P}_{\mathrm{A}}$ ．
$\mathbf{C}_{\mathbf{p}}$ Positive opening travel：minimum travel of the switch actuator，from the free position，to ensure posi－ tive opening operation of the normally closed contact． $\mathbf{C}_{2}$ Over－travel：distance between the operating posi－ tion $\mathrm{P}_{\mathrm{A}}$ and the max．travel position L ．
$\mathbf{C}_{\mathbf{L}}$ Max．travel：distance between the free position $\mathrm{P}_{0}$ and the max．travel position L．
$\mathbf{C}_{3}$ Differential travel（C1－C4）：travel difference of the switch actuator between the operating position $\mathrm{P}_{\mathrm{A}}$ and the release position $\mathrm{P}_{\mathrm{R}}$ ．
$\mathbf{C}_{4}$ Release travel：distance between the release po－ sition $P_{R}$ and the free position $P_{0}$ ．

Note：for slow action contacts， $\mathrm{C}_{3}=0, \mathrm{C}_{1-1}=$ pre－travel of contact 21－22， $\mathrm{C}_{1-2}=$ pre－travel of contact 13－14
－Actuation
4 Release
$\square$ Contact closed
$\square$ Contact opened
－Positive opening operation


## Plastic or Metal Casing－Travel and Operation Diagrams


$\mathbf{P}_{0}$ Free position：position of the switch actuator when no external force is exerted on it．
0 Starting position：position of the switch actuator， under the effect of force F1．
$\mathbf{P}_{\mathbf{P}}$ Positive opening position：position of the switch actuator from which positive opening is ensured．
L Max．travel position：maximum acceptable travel position of the switch actuator．
$\mathbf{C}_{0}$ Ideal travel for pre－tensioning：distance between the free position $\mathrm{P}_{0}$ and the starting position 0 ．
$C_{P}$ Positive opening travel：minimum travel of the switch actuator，from the starting position 0 ，to ensure positive opening operation of the normally closed con－ tact．
$\mathrm{C}_{\mathrm{ES}}, \mathrm{C}_{\mathrm{ES}}$＇Travel for emeregency stop and latching point．
$\mathbf{C}_{\mathbf{l}}$ Max．travel：distance between the starting position 0 and the max．travel position L．
$\mathrm{C}_{\mathrm{L}}$＇Travel between pre－tensioning position $\mathrm{C}_{0}$ and free position $\mathrm{P}_{0}$ in case of rope cut．
－Actuation
4 Release
$\square$ Contact closed
$\square$ Contact opened
－Positive opening operation
R Latching point $\mathrm{S}_{\mathrm{A}}$

|  |  |  | K96 <br> Pull wire without reset for simple stop |  | Pull wire with reset for emergency stop | K9800 <br> Pull wire with reset for emergency stop | K9200 <br> Pull wire with reset for emergency stop |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\overline{\text { X11: }}$ | Slow action break before make 1NO +1 NC |  |  |  |  |  | $\overbrace{8 l^{2}}^{82}$ |
| W02： | Simultaneous slow action 2NC |  |  |  |  |  |  |
| $\overline{\mathrm{X12P}}$ | Slow action break before make 1NO＋2NC |  |  |  |  |  |  |
| $\overline{\mathrm{X} 21 \mathrm{P}:}$ | Slow action break before make 2NO＋1NC |  |  |  |  |  |  |
| W03P： | Simultaneous slow action 3NC |  |  | $\boldsymbol{H i n}^{2}$ |  |  |  |


|  |  |  | K97 <br> Pull wire without reset for simple stop |  | K9500 <br> Pull wire with reset for emergency stop | K9900 <br> Pull wire with reset for emergency stop | K9400 <br> Pull wire with reset for emergency stop |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\overline{\mathrm{X} 11:}$ | Slow action break before make 1NO +1 NC | ${ }_{14}^{13}\left\|{ }^{13}{ }^{21}{ }_{22}\right\|_{\Theta}$ |  | $\operatorname{zan}_{31}^{3} \frac{1.80223}{818}$ | $\underbrace{202}_{8}$ | $\mid x^{58}$ | $\left.\right\|_{8} ^{3}$ |
| W02： | Simultaneous slow action 2NC |  | $\left\|\begin{array}{lll} 4:^{6} & 30^{1.3} & 88^{56 m} \end{array}\right\|$ |  | $\left.\frac{8}{8}\right)^{7}$ |  |  |
| $\overline{\mathrm{X} 12:}$ | Slow action break before make 1NO＋2NC | $\left.\left.{ }_{14}^{13}\| \|_{22}^{21}\right\|^{21}\right\|_{32} ^{31} \mid \Theta$ |  |  |  |  |  |
| $\overline{\text { X21: }}$ | Slow action break before make $2 \mathrm{NO}+1 \mathrm{NC}$ |  |  |  |  |  |  |
| W03： | Simultaneous <br> slow action 3NC | ${ }_{12}^{11} y^{12}-\left.{ }_{22}^{21}\right\|_{22}--\left.{ }_{32}^{31} 4\right\|_{\Theta}$ |  |  |  |  |  |

Notes


## Gomeniall over the world

> Argentina
> Australia
> Austria
> Belgium
> Brazil
> Canada
> Chile
> Colombia
> Denmark
> Ecuador
> Egypty
> Finland
> France
> Germany
> Great Britain


> Grecec
> Iran
> Ireland
> Iceland
> Israel
> Italy
> Malta

The Netherlands
Poland
Portugal
Peru
Spain
United States
South Africa
Sweden
Turkey


## CとロM三『1

COMEPI srl
23899 Robbiate（Lecco）Italy

## Via Novarino 9／L

Tel．＋39 0399906408
Fax＋39 0399906203
www．comepi．it
e－mail：comepi＠comepi．it


[^0]:    ＊In SP．．．and SDP．．．series，the 1／2＂NPT thread is obtained by the use of a plastic adapter（delivered not mounted）．

[^1]:    ＊In AP．．．and DP．．．series，the $1 / 2$＂NPT thread is obtained by the use of a plastic adapter（delivered not mounted）．

